



**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»

Кафедра русского языка и общего языкознания



Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины – **Б1.В.ДВ.5.2 Современный славянский язык: польский**
Направление подготовки – **45.03.01 Филология**
Тип образовательной программы – **академический бакалавриат**
Направленность (профиль) подготовки – **«Отечественная филология (русский язык и русская литература)»**
Квалификация (степень) выпускника – **бакалавр**
Форма обучения – **заочная**

Согласовано с УМК факультета (института)
филологии и журналистики.

Протокол № 7 от «18» февраля 2020 г.

Председатель  О.Л.Михалёва

Рекомендовано кафедрой

русского языка и общего языкознания.

Протокол № 5 от «05» февраля 2020 г.

Зав.кафедрой  М.Б.Ташлыкова

Иркутск 2020 г.

Содержание

1. Цели и задачи дисциплины	3
2. Место дисциплины в структуре ОПОП	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины	3
4. Объем дисциплины и виды учебной работы	4
5. Содержание дисциплины	5
5.1 Содержание разделов и тем дисциплины	5
5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами	5
5.3 Разделы и темы дисциплин и виды занятий	6
6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	7
7. Примерная тематика курсовых проектов (работ)	10
Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	10
а) основная литература	10
б) дополнительная литература	10
в) программное обеспечение	11
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	11
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	11
10. Образовательные технологии	11
11. Оценочные средства. (ОС)	11

1. Цели и задачи дисциплины

Целью курса является ознакомление с основами фонетики, грамматики и лексики польского литературного языка.

Задачи курса - дать сжатое представление о польской фонетике и грамматике в систематическом сопоставлении с фонетическим и грамматическим строем родного языка; обучить студентов элементарным навыкам практического анализа текста.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Курс «Современный славянский язык (польский)» относится к вариативному циклу (дисциплина по выбору), при этом занимает важное место в подготовке бакалавра. С учетом генетической общности русского и польского языков в курсе делается опора на русский язык («Современный русский язык»).

Будучи языком южнославянской подгруппы славянской группы языков, польский язык близок старославянскому языку. Поэтому в курсе изучения современного польского языка часто проводятся параллели и отсылки к изученному материалу («Старославянский язык»), что позволяет студентам глубже проникать в суть лингвистических явлений и выводить закономерности в развитии родственных языков.

Будучи типологически далеким от русского языка, польский язык предоставляет богатый материал для сопоставительных наблюдений («История русского языка», «История русского литературного языка» и курсы гуманитарного цикла).

И в данных вопросах курс польского языка опирается на курс «Введение в языкознание». Итог сопоставительному изучению языков подводится в курсе «Общее языкознание».

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать следующими общекультурными компетенциями (ОК):

способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5).

Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать профессиональными компетенциями (ПК), соответствующими виду (видам) профессиональной деятельности, на который (которые) ориентирована программа бакалавриата:

способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности (ПК-1).

В результате изучения дисциплины студент должен

знать: демонстрировать знание разнообразных стилевых систем устной и письменной речи; способен уникально выражать мысли, отбирая предлагаемые системой языка средства в соответствии с условиями и задачами коммуникативного взаимодействия;

демонстрировать знание основной специальной лексики; основные принципы и приемы перевода;

уметь: демонстрировать критическое осмысление изученного материала, полно и точно отбирать иллюстративный материал, аргументировано формулировать оценки, излагать собственные мысли грамотно, четко, ясно, логично.

аргументировано строить текст и соотносить его части в рамках задуманной композиции;

владеть: коммуникативными качествами хорошей речи с учетом требований сферы общения, в рамках которой происходит коммуникативное взаимодействие;
навыками изложения в соответствии с системой функциональных стилей речи.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
				3	4
Аудиторные занятия (всего)	22			10	12
В том числе:		-		-	-
Лекции	8			4	4
Практические занятия (ПЗ)	10			4	6
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
КСР	4			2	2
Самостоятельная работа (всего)	194			100	94
В том числе:					
Работа с дополнительной литературой, реферирование				20	25
Подготовка к контрольным и самостоятельным работам, к диктантам				30	25
Перевод текстов, работа со словарем				50	25
Подготовка к зачету				-	19
<i>Другие виды самостоятельной работы</i>					
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)				КР	Зач
Общая трудоемкость	часы	216		108	108
	зачетные единицы	6		2	4

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины¹

1. Введение – ОК-5

1.1. Основные сведения об истории польского языка и его месте в кругу славянских языков.

1.2. Литературный польский язык. Диалектное членение современного польского языка.

¹ В качестве основы используется рабочая программа дисциплины «Практический курс польского языка», подготовленная на кафедре славистики и центральноевропейских исследований РГГУ (С.С.Скорвид, В.И.Федорова).

2. Графика и фонетика – ОК-5

2.1. Польский алфавит. Диакритические знаки, диграфы и буквенные комбинации, их функции. Употребление букв и диграфов, обозначающих одинаковые звуки (*u – ó, ź – rz*), принципы их написания. Основные польско-русские графические соответствия в области общеславянской лексики и интернационализмов.

2.2. Система гласных в польском языке. Гласные верхнего, среднего и нижнего подъема, передние, средние и задние. Носовые гласные, их реализация.

2.3. Система согласных в польском языке. Звонкие и глухие согласные. Твердые и мягкие согласные (парные и непарные). Особенности произношения некоторых согласных в польско-русском сопоставительном плане, в том числе согласных, фонетически далеких от соответствующих русских (*ś, ź, ć, dź, l, ł*).

2.4. Звуки в потоке речи. Явления ассимиляции, упрощение групп согласных. Реализация *l* в позиции перед *i* и *n* в позиции перед задненебными согласными.

2.5. Характер и место словесного ударения в польском языке (динамическое, фиксированное на предпоследнем слоге слова / тактовой группы; перенос ударения на предлог). Отступления от основного правила постановки ударения в некоторых грамматических формах и заимствованных словах. Отсутствие редукции безударных гласных. Факультативное второстепенное ударение на начальном слоге. Безударные слова (энклитики и проклитики).

2.6. Польско-русские звуковые соответствия, возникшие в результате ряда древних процессов в истории польского языка (стяжение, лехитские перегласовки).

3. Морфология – ОК-5

3.1. Имя существительное, его грамматические категории: род, одушевленность/неодушевленность, личность/неличность, число, падеж. Количество падежей в польском языке, традиционный порядок их расположения в парадигме и обозначение.

Звательная форма.

3.2. Распределение существительных по трем типам склонения в зависимости от грамматического рода и характера конечного согласного основы. «Твердые» и «мягкие» разновидности склонения существительных.

3.3. Склонение существительных женского, среднего и мужского рода твердой разновидности (типы *kobieta, drzewo, gmach, student*). Выражение одушевленности/неодушевленности (в единственном числе) у существительных мужского рода.

3.4. Склонение существительных мужского, среднего и женского рода мягких разновидно-стей I – III склонения (типы *kraj, widz, kuchnia, gospodyni, morze*). Выражение личности / неличности у существительных мужского рода и согласуемых с ними слов.

3.5. Склонение прилагательных и родовых местоимений. Выражение у прилагательных и родовых местоимений в единственном числе одушевленности/неодушевленности существительных, с которыми они согласуются.

3.6. Вопросительные (и относительные) местоимения *kto, co, który, jaki* и их употребление.

3.7. Личные местоимения и их употребление в польском языке. Склонение личных местоимений и возвратного местоимения, их краткие (энклитические) и полные формы. Притяжательные местоимения *mój, twój* и возвратно-притяжательное *swój*, их склонение. Указательные местоимения.

3.8. Польские числительные. Особенности склонения числительных разных групп.

3.9. Спряжение глагола *być* в настоящем, прошедшем и будущем времени.

3.10. Возвратные глаголы. Словообразовательные и грамматические функции возвратного компонента *się*.

3.11. Три спряжения глаголов в настоящем времени, различающиеся наличием того или иного гласного в личных окончаниях: I спряжение (гласный *-e-*: *piszę, piszesz...*; *pracuję, pracujesz...*), II спряжение (гласный *-i-/-y-*: *proszę, prosisz...*; *słyszę, słyszysz...*), III спряжение (гласный *-a-*: *wołam, wołasz...*).

3.12. Спряжение глаголов *wiedzieć, jeść*.

3.13. Формы прошедшего времени глаголов. Образование форм причастий на *-l*.

3.14. Аналитические формы будущего времени глаголов несовершенного вида, их образование.

3.15. Модальные глаголы *musieć, mieć, móc, chcieć*, их спряжение и употребление. Аналитические формы будущего времени модальных глаголов. Модальные глаголы и модальные предикативы в польском и русском языках.

3.16. Формы повелительного наклонения глаголов и побудительные конструкции с частицей

niech.

3.17. Формы сослагательного наклонения глаголов (основные сведения).

4. Синтаксис – ОК-5

4.1. Простое двусоставное предложение. Предложения с глаголом *być* как знаменательным, вспомогательным и глаголом-связкой. Предложения с местоименной связкой *to*.

4.2. Основные особенности порядка слов в повествовательном и общевопросительном предложении.

4.3. Синтаксические конструкции с предлогами места и направления *w – do* и *na*; их соответствия в русском языке. Конструкции с другими предлогами места (*przy, obok, naprzeciwko, koło, przed, za*) и направления (*z, od, przez, po* и др.).

4.4. Синтаксическая сочетаемость основных количественных числительных в исходной форме с существительными.

4.5. Сложносочиненные предложения с соединительными, противительными и разделительными союзами *i, a, ale, albo (lub, czy)*.

4.6. Сложноподчиненные предложения с придаточными изъяснительными с союзом *że*, причины и следствия с союзами *dlatego że, dlatego, bo*.

4.7. Конструкции, используемые для обозначения даты и времени суток. Темпоральные конструкции с предлогами *przez, podczas* и др.

4.8. Придаточные предложения времени с союзами *kiedy, gdy*, условные с союзами *jeżeli (jeśli), o ile, gdyby(m...)* и цели с союзом *żeby(m...)*.

4.9. Утвердительные и отрицательные предложения, их структурная асимметрия в польском языке (*Jest / Mam czas ~ Nie ma / Nie mam czasu*). Общее и частное отрицание. Особенности порядка слов в отрицательных предложениях.

5. Лексика (тематические группы) – ОК-5, ПК-1

5.1. Знакомство.

5.2. Семья, родственники.

5.3. Квартира / дом, предметы домашнего обихода и обстановки.

5.4. Город: ориентация по карте, общественный транспорт.

5.5. Место учебы, занятия в вузе, изучаемые предметы, экзамены.

5.6. Урок польского языка и других иностранных языков.

5.7. Названия стран, народов, языков.

5.8. Распорядок дня.

5.9. Время (части суток, дни недели, месяцы).

5.10. Каникулы, отпуск, путешествия, свободное время, хобби и развлечения.

- 5.11. Посещение ресторана, польская национальная кухня.
 5.12. Визит вежливости, прием гостей.
 5.13. Государственные и традиционные (народные) праздники в Польше и в России; празднование Рождества и Пасхи.

6. Речевой этикет – ОК-5, ПК-1

- 6.1. Основные жанры формального и неформального речевого общения. Обращение на «ты» и на «вы» (*per pan / pani*).
 6.2. Основные формулы приветствия, прощания, благодарности.
 6.3. Основные формулы неофициального и официального общения в различных коммуникативных ситуациях в пределах пройденных лексических тем.
 6.4. Поздравления и пожелания.

5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин					
		1	2	3	4	5	6
1.	Общее языкознание	+	+	+	+	+	+
2.	Историческая грамматика	+	+	+	+		
3.	История русского литературного языка		+		+	+	

5.3. Разделы (модули) и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	КСР	СРС	Всего
1.	Введение	1	2			33	36
2.	Графика и фонетика	1	2		1	33	37
3.	Морфология	1	2			33	36
4.	Синтаксис	1	2		1	33	37
5.	Лексика	2	1		1	33	37
6.	Речевой этикет	2	1		1	29	33
	Всего часов	8	10		4	194	216

6. Перечень семинарских, практических занятий или лабораторных работ

1. № п/п	2. № раздела (модуля) и темы дисциплины	3. Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	4. Трудоемкость 5. (часы)	6. Оценочные средства	7. Формируемые компетенции
1	2	3	2	5	6
1.	Разделы 1-6	Proszę powtórzyć!	0,5	УО, УЗ	ОК-5, ПК-1

2.	Разделы 1-6	Jak masz na imię?	0,5	УО, УЗ	ОК-5, ПК-1
3.	Разделы 1-6	Mam pytanie. Co to jest?	0,5	УС, УЗ	ОК-5, ПК-1
4.	Разделы 1-6	Kim jesteś?	0,5	УС, УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
5.	Разделы 1-6	Czy masz brata?	0,5	УС, УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
6.	Разделы 1-6	Co lubisz robić?	0,5	УС, УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
7.	Разделы 1-6	Proszę rachunek.	0,5	УО, УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
8.	Разделы 1-6	Zwykle nic nie robię.	0,5	УО, УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
9.	Разделы 1-6	Może pójdziemy do kina?	0,5	УО, УЗ	ОК-5, ПК-1
10.	Разделы 1-6	Robimy zakupy.	0,5	УО, УЗ	ОК-5, ПК-1
11.	Разделы 1-6	To już było!	0,5	ПК, УЗ	ОК-5, ПК-1
12.	Разделы 1-6	Jakie masz plany?	0,5	ПК, УС, УЗ	ОК-5, ПК-1
13.	Разделы 1-6	Gdzie jesteś?	0,5	УС, УЗ	ОК-5, ПК-1
14.	Разделы 1-6	Jadę na urlop!	0,5	УО, ПК, УЗ	ОК-5, ПК-1
15.	Разделы 1-6	Szukam mieszkania.	0,5	УС, УЗ	ОК-5, ПК-1
16.	Разделы 1-6	Wszystko mnie boli!	0,5	УС, ПК, УЗ	ОК-5, ПК-1
17.	Разделы 1-6	Urodziłem się w Polsce.	0,5	УС, УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
18.	Разделы 1-6	Sport to zdrowie?	0,5	УЗ, ПК	ОК-5, ПК-1
19.	Разделы 1-6	Czy lubisz uczyć się języka polskiego?	0,5	ПК	ОК-5, ПК-1
20.	Разделы 1-6	Wszystkiego najlepszego!	0,5	ПК	ОК-5, ПК-1

7. Примерная тематика курсовых проектов (работ) (при наличии)
Курсовые проекты в рамках данной дисциплины не предусмотрены.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература

Кротовская, Я. А. Практический курс польского языка [Текст] : базовый учебник / Я. А. Кротовская, Г. М. Лесная, Н. В. Селиванова. - 3-е изд., перераб. - М. : Астрель, 2012. - 575 с. (10 ЭКЗ.)

б) дополнительная литература

Василевская, Д. Учебник польского языка [Текст] / Д. Василевская, Станислав Кароляк. - СПб. : Лань, 1997. - 576 с. (1 ЭКЗ.)

Кульпина, В. Г. Пособие по польскому языку для студентов гуманитарных фак. [Текст] / В.Г. Кульпина. - М. : Изд-во МГУ, 1992. - 89 с. (1 ЭКЗ.)

Ситарски, А. Польская и русская лингвистическая терминология в свете словообразовательного и лексического явлений [Текст] / А. Ситарски. - Познань : [б. и.], 1991. - 56 с. (1 ЭКЗ.)

Соболевский, П. Как это сказать по-польски? [Текст] : разговорник для туристов с указанием произношения / П. Соболевский. - Варшава : Wiedza Powszechna, 1990. - 248 с. (1 ЭКЗ.)

Шкапенко, Т. М. Польский с улыбкой [Текст] = Polski na wesoło : учебное пособие / Т. М. Шкапенко ; Балт. фед. ун-т им. И. Канта. - 2-е изд., испр. и доп. - Калининград : Изд-во БФУ им. И. Канта, 2012. - 297 с. (1 ЭКЗ.)

в) программное обеспечение

1. **«Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License».** – Форум Контракт №04-114-16 от 14 ноября 2016 г. KES. Счет № РСЦЗ-000147 и АКТ от 23 ноября 2016 г. Лиц.№1B08161103014721370444. Срок действия: от 23.11.2016 до 01.20.2017.

2. **Desktop Education ALNG Lic SAPk OLV E IY Academic Edition Enterprise (Windows).** – Форум сублицензионный договор №500 от 03.03.2017. Счет № ФРЗ-0002920 от 03.03.2017 АКТ № 4498 от 03.03.2017. Лицензия № V4991270. Срок действия: от 20.11.2014 до 30.11.2017.

3. **WinPro10 Rus Upgrd OLP NL Acdmc (Windows) - 32 шт.** Форум сублицензионный договор № 502 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ- 0003367 от 03.03.2017 Акт № 4496 от 03.03.2017 Лицензия № 68203568. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019 + 4 шт. Форум сублицензионный договор № 550 от 03.03.2017 Счет № ФРЗ-0003541 от 03.03.2017. Акт № 4661 от 03.03.2017 Лицензия № 68203571. Срок действия: от 13.03.2017 до 31.03.2019.

4. **OFFICE 2007 Suite.** Лицензия № 43364238. Срок действия: от 11.01.2008 до 06.06.2017.

5. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

6. **Moodle 3.2.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.

7. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/ Срок действия: бессрочно.

8. **Mozilla Firefox 50.0.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.

9. **Opera 41. Браузер** –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
10. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf. Срок действия: бессрочно.
11. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
12. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
13. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
14. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.
15. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
16. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

<http://nkjp.pl/>

Narodowy korpus języka polskiego

<http://e-polish.eu/>

Электронное собрание материалов для изучения польского языка

Другие сайты

1. <http://linguistlist.org/>

«The world's largest online linguistic resource»: информация о конференциях, публикации, каталог ссылок на другие лингвистические ресурсы etc.

2. <http://www.ruthenia.ru/web/rusweb.html>

«Русистика на Вебе»: ссылки на сайты филологических факультетов, отделений русистики и славистики

3. <http://belca.isu.ru/>

Образовательный портал Иркутского государственного университета

4. <http://www.rus-lang.com> Сайт кафедры русского языка и общего языкознания

ИГУ

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Аудитория оборудована

специализированной (учебной) мебелью на 30 посадочных мест, доской меловой;

техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории по дисциплине «Современный славянский язык: польский»: проектор View Sonic, ноутбук LENOVO G510, экран View Screen, колонки;

аудитория для самостоятельной работы оборудована специализированной мебелью на 19 посадочных мест, моноблоком Iru (19 шт.); проектором EPSON EB 572 (1 шт.); экраном Classic Solution. С неограниченным доступом к сети Интернет и в Электронную информационно-образовательную среду.

10. Образовательные технологии

Моделирование коммуникативных ситуаций, интерактивная деятельность, использование игр.

11. Оценочные средства (ОС)

11.1. Оценочные средства для итогового контроля: итоговая контрольная работа, устный зачет.

11.2. Оценочные средства текущего контроля

УО, УС, ПК, ПТ

Образцы заданий для контрольных работ

A. Proszę uzupełnić zdania poprawnymi formami narzędnika (rzeczownik) i czasu teraźniejszego (czasownik):

Wieczorem (ja) zwykle [tańczyć], ale dzisiaj [robić] pracę domową.


(Wy) [mieć] dużo książek. [Być] [filolog]?

Katarzyna [być] [sympatyczna kelnerka]. Ona [pracować] w restauracji włoskiej.

Piotr i Paweł teraz [studiować] medycynę, ale [mówić], że chcą być [słynny muzyk], a nie [lekarz].

Philippe Jaroussky [być] bardzo [dobry śpiewak operowy].

Разработчики:



(подпись)

доцент
(занимаемая должность)

А.А. Рачёва
(инициалы, фамилия)

Программа рассмотрена на заседании кафедры русского языка и общего языкознания
(наименование)

«05» февраля 2020 г.

Протокол № 5 Зав.кафедрой Ташлыкова М.Б. Ташлыкова

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.

Лист согласования, дополнений и изменений
на 2020/2021 учебный год
к рабочей программе дисциплины **Б1.В.ДВ.5.2 Современный славянский язык:**
польский
по направлению подготовки **45.03.01 Филология**, профиль
Отечественная филология (Русский язык и русская литература)

1. В рабочую программу дисциплины вносятся следующие изменения:
на титульном листе

было	стало
Квалификация (степень) выпускника – бакалавр	Квалификация выпускника – бакалавр

Лист изменений рассмотрен на заседании кафедры русского языка и общего языкознания

«05» февраля 2020 г.

Протокол № 5 Зав.кафедрой _____ *Ташлыкова* М.Б. Ташлыкова